



PROGRAMA DE ESTUDIO

I. IDENTIFICACIÓN

| | | | |
|----------------|---------------------------|------------------------------------|-----------|
| Carrera | : Licenciatura en Turismo | CARGA HORARIA (Horas reloj) | |
| Asignatura | : Lengua Castellana II | Carga Horaria Semestral | 50 |
| Semestre | : Segundo | Carga Horaria Semanal | 5 |
| Código | : 3122 | Clases teóricas | 25 |
| Área | : Idiomas | Clases prácticas | 25 |
| Pre-requisitos | : 3112 | Laboratorio | - |
| | : | Otro (especificar) | |

II. FUNDAMENTACIÓN

La asignatura Lengua Castellana II, del segundo semestre de la Licenciatura en Turismo, constituye un espacio curricular para el desarrollo y afianzamiento de las competencias lingüísticas del futuro Licenciado en Turismo en cuanto al uso de la lengua española en su nivel técnico, con énfasis en los contextos y propósitos de uso lingüístico en el área profesional.

El programa de la asignatura persigue el desarrollo de competencias acordes con el perfil profesional de salida de la carrera; y fundamentalmente, la competencia lingüística-comunicativa requerida para la interacción en el rubro turístico, la que implica diversas habilidades pragmáticas en cuanto al uso eficiente de la lengua, conforme a su normativa, en sus diversos contextos.

Los ejes fundamentales de la disciplina son la lexicología (vocabulario culto y técnico); el uso eficiente de la lengua conforme a la nueva normativa; vale decir, las últimas innovaciones de la RAE en cuanto a ortografía y la morfosintaxis, con el fin de consolidar las habilidades lingüísticas, propiamente, y propiciar la adquisición de la variedad estándar (internacional) del español. También se incorporan los ejes temáticos de Técnicas de Comunicación Oral y Redacción Práctica, los cuales desarrollarán las habilidades comunicativas orales y escritas requeridas en los diversos contextos laborales del área del turismo, a partir de las variadas necesidades contextuales propias del desempeño profesional del Licenciado/a en Turismo.

III. COMPETENCIAS

- Identificar regularidades e irregularidades lingüísticas generales del sistema de la lengua.
- Aplicar correctamente la normativa gramatical.
- Emplear con destreza y fluidez la comunicación oral de acuerdo con la normativa gramatical y el contexto de comunicación.
- Interpretar mensajes escritos según criterios de función y tipificación.
- Utilizar eficazmente la expresión escrita, en situaciones propias de la interacción comunicativa en el contexto del turismo, con empleo eficiente de las reglas gramaticales.
- Utilizar con propiedad el español estándar, para construir mensajes orales y escritos efectivos, con nivel culto y técnico.

IV. OBJETIVOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

- Demostrar en hechos de habla la competencia lingüística en todos sus niveles: escuchar, leer, hablar y escribir.
- Incrementar el léxico individual con vocabulario de nivel técnico y culto.
- Interpretar, analizar y sintetizar el contenido de textos orales y escritos de diferente temática y función lingüística, así como mensajes de códigos icónicos.
- Producir textos orales y escritos aplicando eficazmente la normativa gramatical, de acuerdo con reglas fonéticas, ortográficas, morfosintácticas y semánticas y según diversos contextos de comunicación.

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.



- Valorar la lengua y su empleo eficiente, como herramienta básica para satisfacer las necesidades comunicativas propias de las interacciones en el ámbito del Turismo.

V. CONTENIDOS

Unidad I - Destrezas Receptivas: Escuchar - Leer

- 1.1.- Comprensión de textos informativos y Técnicas relativas al turismo.
 - 1.1.1- Identificación de relaciones de: Causa – efecto.
 - 1.1.2- Situación problemática.
 - 1.1.3- Alternativas de solución.
- 1.2- Juicio crítico - valorativo del contenido de textos orales y escritos.
- 1.3- Decodificación del lenguaje icónico; mapas, croquis, símbolos de códigos de señalización.

Unidad II - Lexicología

- 2.1- Corrección de barbarismos léxicos.
 - 2.1.1- Ignorantismos y vulgarismos comunes en el castellano paraguayo.
- 2.2- Neologismos actuales incorporados al español.
- 2.3- Extranjerismos en el español.
 - 2.3.1- Crudos y adaptados.

Unidad III - Gramática Aplicada

- 3.1- Corrección de vicios lingüísticos.
 - 3.1.1- Gramaticales y estilísticos.
- 3.2- Reflexión gramatical sobre.
 - 3.2.1- Barbarismos.
 - 3.2.2- Pleonismo.
 - 3.2.3- Solecismos.
- 3.3- Corrección de calcos lingüísticos del guaraní en el español paraguayo.

Unidad IV - Destreza Productiva: Hablar

- 4.1- La comunicación oral en el ámbito del turismo.
- 4.2- Cualidades de los mensajes informativos, publicitarios y comerciales.
 - 4.2.1- Afiches.
 - 4.2.2- Dípticos.
 - 4.2.3- Trípticos.
- 4.3- La calidad de la comunicación en las organizaciones.
- 4.4- La comunicación eficaz y el trabajo en equipo.
- 4.5- Comunicación y habilidades sociales.
- 4.6- Técnicas de la comunicación oral.
 - 4.6.1- Modalidades de la comunicación oral aplicada a contextos y propósitos diversos del área del turismo.
 - 4.6.2- Panel integrado.
 - 4.6.3- Mesa redonda.
 - 4.6.4- Foro.
 - 4.6.5- Conferencia de prensa.
 - 4.6.6- Características distintivas respectivas.

Unidad V - Destreza Productiva: Escribir

- 5.1- Redacción Académica.
 - 5.1.1- Informe de pasantía.
 - 5.1.2- Características y estructura.
- 5.2- Redacción Laboral.
 - 5.3.1- Redacción Académica.
 - 5.3.2- Informe de pasantía.
- 5.4- Redacción Laboral.
 - 5.4.1- El Reporte.
 - 5.4.2- Reporte expositivo.
 - 5.4.3- Interpretativo.
 - 5.4.4- Demostrativo.

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.



5.5- Técnica de redacción.

- 5.5.1- Estructura.
- 5.5.2- Análisis de modelos.

Unidad VI - El Castellano en el Mundo- Realidad Lingüística del Paraguay y del Alto Paraná

6.1- Origen y evolución del castellano.

- 6.1.1- Innovaciones incorporadas por la RAE.

6.2- Fuentes de consulta lingüística del español.

6.3- Uso eficiente de recursos digitales para consulta lingüística.

6.4- El castellano en América.

- 6.4.1- Regionalismos.

6.5- El bilingüismo paraguayo.

- 6.5.1- Implicancias en el habla.

6.6- El castellano regional del Alto Paraná.

- 6.6.1- Características y desafíos.

VI. METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA

Las competencias se adquirirán preferentemente a través de:

- Clases teóricas
- Clases prácticas
- Ejercitarios

VII. METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN

El sistema de evaluación se realizará conforme a lo establecido en el reglamento vigente de la Facultad.

VIII. BIBLIOGRAFÍA

Básicas:

- FERNANDEZ, M. y AGUIAR, J. “**Lengua Española-Teoría y Práctica**”. Asunción: 4ª ed.2013.
- SALAZAR, E. y FUNES, E. “**Escritura Actualizada de Textos Funcionales**”. Asunción. 1ª ed.2011.
- DE LA TORRIENTE, G.F. “**Cómo Hablar Correctamente en Público**”.Madrid:Norma.2013.
- DE LA TORRIENTE, G. F. “**Cómo Aumentar su Vocabulario**”. Madrid: Norma.2003.
- MARTÍN ALONSO, A. “**Ciencia del Lenguaje y Arte del Estilo**”. Madrid: Aguilar.1996.
- MARTÍN VIVALDI, G. “**Curso de Redacción**”. Teoría y práctica de la Composición y del Estilo. Madrid: Paraninfo. XXXIII edición actualizada por A. Sánchez Pérez.2000.
- ESCARPANTER, J. “**Cómo Dominar la Gramática**”. Madrid: Norma.2001.
- Diccionario de la Real Academia Española. (DRAE) Vigésima Tercera Edición. 2014

Complementarias:

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.



- RAMONEDA, A. “**Manual de Estilo: Guía Práctica para Escribir Mejor**”. Madrid: Alianza. 1998.
- REYES, G. “**Manual de Redacción: Cómo Escribir en Español**”. Madrid: Arco- Libros. 1998.
- ESCARPANTER, J. “**Manual de Estilo y Redacción**”. Madrid: Norma.2001.
- Diccionario panhispánico de dudas. RAE.
- Nueva Gramática. RAE
- Nueva ortografía. RAE

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.